



*Promoting and strengthening
the Universal Periodic Review*
<http://www.upr-info.org>

UPR Info: Base de données

Guide d'utilisation

La base de données regroupant recommandations et engagements volontaires de l'EPU est un outil unique et développé par UPR Info.

Elle a pour but de faciliter l'accès aux recommandations et engagements volontaires de l'EPU à tous les acteurs concernés: les Etats, les INDH, les ONG, les travailleurs des Nations Unies, les universitaires, les médias et la société civile en général. Conçue pour être intuitive et facile d'utilisation, elle permet de trouver toute recommandation ou engagement volontaire par le biais de différents filtres (voir ci-dessous) et/ou la création de requêtes spécifiques en combinant des critères de recherche et des mots-clés.

La base de données contient par ailleurs une catégorie exclusive relative à l'action contenue dans chaque recommandation, une classification développée par le professeur Edward R. McMahon de l'Université du Vermont avec l'aide d'UPR Info.

Description de la base de données

La base de données permet de rechercher toutes les recommandations et/ou les engagements volontaires des Etats à travers huit catégories:

1. [State under Review](#) (SuR), l'État examiné
2. [Recommending State](#) or [State making a voluntary pledge](#) (RS), l'État ayant formulé la recommandation ou l'État ayant pris un engagement volontaire

3. **Regional group**, le groupe régional de l'Etat examiné/Etat ayant formulé la recommandations
4. **Organisation**, l'organisation de l'Etat examiné/Etat ayant formulé la recommandations
5. **Responses**, les réponses données par l'États examiné (uniques et élaborées par UPR Info)
6. **Action category**, la catégorie d'action (uniques et élaborées par UPR Info)
7. **Issue**, les thématiques contenues dans la recommandation (uniques et élaborées par UPR Info)
8. **Session et Cycle**, session et cycle (1er cycle: sessions 1 à 12; 2e cycle: sessions 13 à 26)

Catégorie d'action

La catégorie d'action est un élément innovant offrant la possibilité d'analyser les recommandations à travers le type d'action requis. Développée par le professeur McMahon de l'Université du Vermont avec le soutien de l'UPR Info, cet outil exclusif crée une nouvelle approche des recommandations de l'EPU, les classant sur une échelle de 1 à 5:

- 1- **Minimal action**. Action minimale. Ex: "Partage son expérience..."
- 2- **Continuing action**. Action continue. Ex: "Continue son travail..."
- 3- **Considering action**. Action de considérer. Ex: "Considère de ratifier..."
- 4- **General action**. Action générale. Ex: "Améliore les droits de la femme"
- 5- **Specific action**. Action spécifique. Ex: "Modifie la législation..."

Pour en savoir davantage sur cette classification, vous pouvez consulter le document en ligne sur notre site web:

http://www.upr-info.org/database/files/Database_Action_Category.pdf

Comment utiliser la base de données d'UPR Info

-1- Recherche simple

Les options de recherche simple permettent de trouver rapidement toutes les recommandations reçues et/ou les engagements volontaires pris (**Recommendations & Voluntary Pledges**) par un État examiné (**State under Review**), ou faites par un État ayant suggéré une recommandation (**Recommending State**), lors d'un des deux **cycles** de l'EPU, faits sur un thème donné (**Issue**), en utilisant ou non des mots-clés (**keyword(s)**). Une fois que vous avez fait votre sélection, cliquez sur **"GO"**:

The screenshot shows the 'Search & filters' section of the UPR Info database. The filters are set as follows: State under Review: All; Recommending State: All; Issue: Women's rights; All cycles; Recommendations & Voluntary Pledges: Recommendations only; Max. results: 100; Search keyword(s) in recommendations: indigenous people. Below the filters, a table displays search results. The table has columns for SuR, Recommendation, RS, Response, A, Issue, and C. Two results are visible:

SuR	Recommendation	RS	Response	A	Issue	C
Brazil GRULAC OAS, OEI	Continue in its effort to eliminate extreme poverty and include in its social policies those who are most vulnerable, especially women, children, Afro-descendants, indigenous peoples, the elderly and persons with disabilities	Ecuador GRULAC OAS, OEI	Accepted	2	<ul style="list-style-type: none">DisabilitiesIndigenous peoplesMinoritiesPovertyRights of the ChildWomen's rights	2
Brazil GRULAC	Continue to address the grievance of and empower vulnerable groups - particularly women, children, indigenous people, and people of African descent - by reducing urban-rural	Thailand Asia	Accepted	4	<ul style="list-style-type: none">Indigenous peoplesMinorities	2

Les résultats seront affichés juste en dessous de votre recherche:

This screenshot is identical to the one above, showing the search filters and the resulting table of recommendations.

Les résultats peuvent être **triés** et **exportés** (voir les options de la section **Advanced search and tools**). Comme nombre limité

de recommandations défini est affiché, vous pouvez naviguer à travers les différentes pages. Le **nombre total de recommandations** formulées est également mentionné (**Displaying results**).

-2- Recherche avancée et outils

L'option **Advanced search and tools** (recherche avancée et outils) permet une recherche plus approfondie à travers d'autres catégories de recherche et de multiples entrées au sein d'une même catégorie. Pour afficher le panneau de recherche avancée, cliquez sur l'onglet "**Advanced search and tools**":

The screenshot shows the 'Advanced search and tools' interface. At the top, there are several dropdown menus for filtering: 'State under Review' (All), 'Recommending State' (All), 'Issue' (Women's rights), and 'All cycles'. Below these, there are options for 'Recommendations & Voluntary Pledges' (Recommendations only) and 'Max. results' (100). A search box contains the keyword 'indigenous people'. A yellow highlight is placed over the 'Advanced search and tools' dropdown menu. Below the search filters, a table displays the results. The table has columns for SuR, Recommendation, RS, Response, A, Issue, and C. The results are as follows:

SuR	Recommendation	RS	Response	A	Issue	C
Brazil GRULAC OAS, OEI	Continue in its effort to eliminate extreme poverty and include in its social policies those who are most vulnerable, especially women, children, Afro-descendants, indigenous peoples, the elderly and persons with disabilities	Ecuador GRULAC OAS, OEI	Accepted	2	<ul style="list-style-type: none"> Disabilities Indigenous peoples Minorities Poverty Rights of the Child Women's rights 	2
Brazil GRULAC OAS, OEI	Continue to address the grievance of and empower vulnerable groups - particularly women, children, indigenous people, and people of African descent - by reducing urban-rural discrepancies and promoting equal access to opportunities for all, especially access to health care, education, employment, housing and social security	Thailand ASEAN	Accepted	4	<ul style="list-style-type: none"> Indigenous peoples Minorities Rights of the Child Women's rights 	2
Ecuador GRULAC	Continue to improve the promotion and protection of the rights of indigenous peoples, in particular the respect of their cultural and linguistic diversity, and further think about programmes and	Morocco Africa	Accepted	2	<ul style="list-style-type: none"> Indigenous peoples Rights of the Child 	2

A La recherche avancée offre les mêmes options que la recherche de base: vous pouvez rechercher **toutes les recommandations reçues et les engagements volontaires pris** par un État examiné, faites par un État émettant une recommandation ou sur un thème donné, en utilisant ou non des mots-clés:

The screenshot shows the 'Advanced search and tools' interface with the search filters panel expanded. The panel is divided into several sections with checkboxes for selection:

- State under Review:** Afghanistan, Albania, Algeria, Andorra, Anqola.
- Recommending State:** (Unknown), Afghanistan, Albania, Algeria, Andorra.
- Issue:** Asylum-seekers - refugees, Civil society, Corruption, Counter-terrorism, CP rights - general.
- Response:** Accepted, Rejected, General Response, No Response.
- SuR - Regional Groups:** Africa: African Group, Asia: Asian Group, EFG: Eastern European Group.
- SuR - Organisations:** ACS: Association of Caribbean States, AL: League of Arab States, ASEAN: Association of Southeast Asian Nations.
- RS - Regional Groups:** Africa: African Group, Asia: Asian Group, EFG: Eastern European Group.
- RS - Organisations:** ACS: Association of Caribbean States, AL: League of Arab States, ASEAN: Association of Southeast Asian Nations.

(Notez également que vous pouvez sélectionner le nombre de recommandations affichées par page, tout comme dans la recherche simple).

B En outre, vous pouvez effectuer une recherche en utilisant **les filtres supplémentaires spécifiquement disponibles dans la recherche avancée**, comme les groupes régionaux ("Regional groups") et les organisations ("Organisations") (pour l'État examiné comme ceux émettant les recommandations), les réponses ("Response"), la catégorie d'action ("Action category"), la session et le cycle voulus ("Session" et "Cycle"):

Search & filters

State under Review - All | Recommending State - All | Issue - Women's rights | All cycles

Recommendations & Voluntary Pledges - Recommendations only | Max. results - 100 | Advanced search and tools

Search keyword(s) in recommendations - indigenous people | GO | Reset

State under Review

- Afghanistan
- Albania
- Algeria
- Andorra
- Anqola

Recommending State

- (Unknown)
- Afghanistan
- Albania
- Algeria
- Andorra

Issue OR AND

- Asylum-seekers - refugees
- Civil society
- Corruption
- Counter-terrorism
- CP rights - general

Response

- Accepted
- Rejected
- General Response
- No Response

SuR - Regional Groups

- Africa: African Group
- Asia: Asian Group
- EEG: Eastern European Group
- GRULAC: Group of Latin American and Caribbean States

SuR - Organisations

- ACS: Association of Caribbean States
- AL: League of Arab States
- ASEAN: Association of Southeast Asian Nations
- AU: African Union

RS - Regional Groups

- Africa: African Group
- Asia: Asian Group
- EEG: Eastern European Group
- GRULAC: Group of Latin American and Caribbean States

RS - Organisations

- ACS: Association of Caribbean States
- AL: League of Arab States
- ASEAN: Association of Southeast Asian Nations
- AU: African Union

Action Category

- 1 - Minimal action
- 2 - Continuing action
- 3 - Considering action
- 4 - General action
- 5 - Specific action

Session

- 13 - May 2012
- 12 - October 2011
- 11 - May 2011
- 10 - January 2011
- 9 - November 2010
- 8 - May 2010
- 7 - February 2010

Cycle

- Cycle 2 (2012 - 2016)
- Cycle 1 (2008 - 2012)

This selection will affect the "Session" option on the left.

Tools

- [Export to xls](#)
- [Link to your current results](#)

Selon vos besoins, cochez une ou plusieurs options.

C Plusieurs termes de recherche: la base de données offre la possibilité de sélectionner tous les types de filtres mentionnés ci-dessus, y compris l'option spécifique "ou" et "et" pour les thèmes (en rouge ci-dessus):

Search & filters

State under Review - All | Recommending State - All | Issue - Women's rights | All cycles

Recommendations & Voluntary Pledges - Recommendations only | Max. results - 100 | Advanced search and tools

Search keyword(s) in recommendations - indigenous people | GO | Reset

State under Review

- Afghanistan
- Albania
- Algeria
- Andorra
- Anqola

Recommending State

- (Unknown)
- Afghanistan
- Albania
- Algeria
- Andorra

Issue OR AND

- Asylum-seekers - refugees
- Civil society
- Corruption
- Counter-terrorism
- CP rights - general

Response

- Accepted
- Rejected
- General Response
- No Response

SuR - Regional Groups

- Africa: African Group
- Asia: Asian Group
- EEG: Eastern European Group
- GRULAC: Group of Latin American and Caribbean States

SuR - Organisations

- ACS: Association of Caribbean States
- AL: League of Arab States
- ASEAN: Association of Southeast Asian Nations
- AU: African Union

RS - Regional Groups

- Africa: African Group
- Asia: Asian Group
- EEG: Eastern European Group
- GRULAC: Group of Latin American and Caribbean States

RS - Organisations

- ACS: Association of Caribbean States
- AL: League of Arab States
- ASEAN: Association of Southeast Asian Nations
- AU: African Union

Action Category

- 1 - Minimal action
- 2 - Continuing action
- 3 - Considering action
- 4 - General action
- 5 - Specific action

Session

- 13 - May 2012
- 12 - October 2011
- 11 - May 2011
- 10 - January 2011
- 9 - November 2010
- 8 - May 2010
- 7 - February 2010

Cycle

- Cycle 2 (2012 - 2016)
- Cycle 1 (2008 - 2012)

This selection will affect the "Session" option on the left.

Tools

- [Export to xls](#)
- [Link to your current results](#)

-3- Autres options

A Le tri. Vous pouvez trier les résultats selon une catégorie donnée en cliquant sur l'une des flèches en haut de chaque colonne:

Displaying results 1 to 23 of 23 total results

SuR	Recommendation	RS	Response	A	Issue	C
Brazil GRULAC OAS, OEI	Continue in its effort to eliminate extreme poverty and include in its social policies those who are most vulnerable, especially women, children, Afro-descendants, indigenous peoples, the elderly and persons with disabilities	Ecuador GRULAC OAS, OEI	Accepted	2	<ul style="list-style-type: none"> Disabilities Indigenous peoples Minorities Poverty Rights of the Child Women's rights 	2
Brazil GRULAC OAS, OEI	Continue to address the grievance of and empower vulnerable groups - particularly women, children, indigenous people, and people of African descent - by reducing urban-rural discrepancies and promoting equal access to opportunities for all, especially access to health care, education, employment, housing and social security.	Thailand Asia ASEAN	Accepted	4	<ul style="list-style-type: none"> Indigenous peoples Minorities Rights of the Child Women's rights 	2

La flèche pointe vers le bas, montrant ce que le tri est actif.

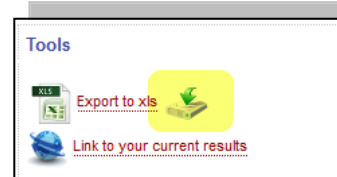
B Export. Il est possible d'extraire les résultats de la recherche dans un document Excel. Pour ce faire, cliquez sur "Advanced search and tools", puis sur "Export to xls" dans la zone "Tools":

Recommendations & Voluntary Pledges - Recommendations only Max. results - 100 Advanced search and tools

Search keyword(s) in recommendations - indigenous people GO Reset

State under Review <input type="checkbox"/> Afghanistan <input type="checkbox"/> Albania <input type="checkbox"/> Algeria <input type="checkbox"/> Andorra <input type="checkbox"/> Anqola	Recommending State <input type="checkbox"/> (Unknown) <input type="checkbox"/> Afghanistan <input type="checkbox"/> Albania <input type="checkbox"/> Algeria <input type="checkbox"/> Andorra	Issue <input checked="" type="radio"/> OR <input type="radio"/> AND <input type="checkbox"/> Asylum-seekers - refugees <input type="checkbox"/> Civil society <input type="checkbox"/> Corruption <input type="checkbox"/> Counter-terrorism <input type="checkbox"/> CP rights - general	Response <input type="checkbox"/> Accepted <input type="checkbox"/> Rejected <input type="checkbox"/> General Response <input type="checkbox"/> No Response
SuR - Regional Groups <input type="checkbox"/> Africa: African Group <input type="checkbox"/> Asia: Asian Group <input type="checkbox"/> EEG: Eastern European Group <input type="checkbox"/> GRULAC: Group of Latin American and Caribbean States	SuR - Organisations <input type="checkbox"/> ACS: Association of Caribbean States <input type="checkbox"/> AL: League of Arab States <input type="checkbox"/> ASEAN: Association of Southeast Asian Nations <input type="checkbox"/> AU: African Union	RS - Regional Groups <input type="checkbox"/> Africa: African Group <input type="checkbox"/> Asia: Asian Group <input type="checkbox"/> EEG: Eastern European Group <input type="checkbox"/> GRULAC: Group of Latin American and Caribbean States	RS - Organisations <input type="checkbox"/> ACS: Association of Caribbean States <input type="checkbox"/> AL: League of Arab States <input type="checkbox"/> ASEAN: Association of Southeast Asian Nations <input type="checkbox"/> AU: African Union
Action Category <input type="checkbox"/> 1 - Minimal action <input type="checkbox"/> 2 - Continuing action <input type="checkbox"/> 3 - Considering action <input type="checkbox"/> 4 - General action	Session <input type="checkbox"/> 13 - May 2012 <input type="checkbox"/> 12 - October 2011 <input type="checkbox"/> 11 - May 2011 <input type="checkbox"/> 10 - January 2011	Cycle <input type="checkbox"/> Cycle 2 (2012 - 2016) <input type="checkbox"/> Cycle 1 (2008 - 2012) <small>This selection will affect the "Session" option on the left.</small>	Tools Export to xls Link to your current results

Après quelques secondes, une nouvelle icône va apparaître sur l'écran. Cliquez dessus et un document Excel contenant les recommandations et/ou engagements volontaires que vous avez sélectionnés s'ouvrira.



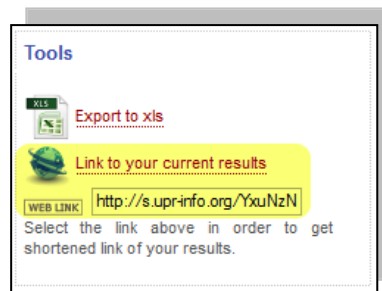
C Marques-page. Vous pouvez copier l'URL (l'adresse web) de vos résultats en l'enregistrant comme marque-page. Cette option est très utile pour envoyer par email une liste de résultats: ces liens peuvent en effet servir de raccourcis vers les recommandations.

Pour créer ces liens, cliquez sur "Advanced search and tools", et ensuite sur "Link of your current results" situé dans la zone "Tools":

The screenshot shows a search and filter interface with several sections:

- State under Review:** Afghanistan, Albania, Algeria, Andorra, Anqola.
- Recommending State:** (Unknown), Afghanistan, Albania, Algeria, Andorra.
- Issue:** Asylum-seekers - refugees, Civil society, Corruption, Counter-terrorism, CP rights - general.
- Response:** Accepted, Rejected, General Response, No Response.
- SuR - Regional Groups:** Africa: African Group, Asia: Asian Group, EEG: Eastern European Group, GRULAC: Group of Latin American and Caribbean States.
- SuR - Organisations:** ACS: Association of Caribbean States, AL: League of Arab States, ASEAN: Association of Southeast Asian Nations, AU: African Union.
- RS - Regional Groups:** Africa: African Group, Asia: Asian Group, EEG: Eastern European Group, GRULAC: Group of Latin American and Caribbean States.
- RS - Organisations:** ACS: Association of Caribbean States, AL: League of Arab States, ASEAN: Association of Southeast Asian Nations, AU: African Union.
- Action Category:** 1 - Minimal action, 2 - Continuing action, 3 - Considering action, 4 - General action, 5 - Specific action.
- Session:** 13 - May 2012, 12 - October 2011, 11 - May 2011, 10 - January 2011, 9 - November 2010, 8 - May 2010, 7 - February 2010.
- Cycle:** Cycle 2 (2012 - 2016), Cycle 1 (2008 - 2012).
- Tools:** Export to xls, Link to your current results.

Après quelques secondes, une nouvelle icône va apparaître, nommée "Web Link" ainsi que l'adresse URL.



Vous pouvez alors cliquer sur l'icône "Web Link" pour ajouter l'adresse URL à vos marques-page ou faire un clic-droit pour l'icône pour copier l'URL et la coller dans vos documents ou emails. La zone de texte fait également partie de l'adresse URL, assurez vous donc de sélectionner la zone en entier. "Web Links" ressemble à cela:

<http://s.upr-info.org/125AyNv>

ANNEXE 1 – Groupes régionaux

Africa: **African Group**

Asia: **Asian Group**

EEG: **Eastern European Group**

GRULAC: **Group of Latin American and Caribbean States**

WEOG: **Western European and Other States Group**

ANNEXE 2 – Organisations

ACS: **Association of Caribbean States**

AL: **League of Arab States**

AU: **African Union**

ASEAN: **Association of Southeast Asian Nations**

CIS: **Commonwealth of Independent States**

Commonwealth: **the Commonwealth**

EU: **European Union**

OAS: **Organisation of American States**

OEI: **Organisation of Ibero-American States**

OIC: **Organisation of the Islamic Conference**

OIF: **Organisation Internationale de la Francophonie**

PIF: **Pacific Islands Forum**